

# Dragomanen 13, 2011

## **Innehåll:**

I stället för förord (Elisabeth Özdalga), På ljudpromenad i Istanbul (Karin Aras), Det flerspråkiga Konstantinopel (Memet Aktürk Drake), Istanbul Büyük Valide Han - Arkitektur som kollektivt skapande (Catharina Gabrielsson), Kejsarmakt och stat i tidigbysantinsk tid - Konsulardiptykerna från Konstantinopel (Cecilia Olovsson), Från Eyüp till Seyitgazi - Om turkiska kulter kring arabiska krigare (Olof Heilo), Arvet efter Kyros den store - Perserrikets glömde fredsfurste (Ashk P. Dahlén), En sällsynt turkisk text med georgisk skrift - Anteckningar från en lingvistisk forskningsresa i södra Georgien (Joakim Enwall), Med musik som vapen - Något om militärmusikens orientaliska ursprung (Dan Ljungberg), Ett fall för svenska beskickningen i Konstantinopel - Om mordet på sjökaptan Lagerhamn 1859 (Karin Strand), Porträtt av en sultans liv? (Daniella Kuzmanovic), Rykten och tystnad - Berättelser om sexuell våld i turkiska och svenska media (Åsa Eldén), Boknytt, Hasan Ali Topbas - en turkisk Kafka (Annika Svahnström), Utdrag ur "De skugglösa" av Hasan Ali Topbas i översättning från turkiska av Annika Svahnström, Litterära översättarseminariets resa till Istanbul 6-8 maj 2011 (Karin Eriksson), Svenska Forskningsinstitutet i Istanbul, Föreningen Svenska Istanbulinstitutets Vänner, Artikelförfattare.